



COMUNE DI
SAN MARTINO IN BADIA

Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ST. MARTIN IN THURN

Provinz Bozen

COMUN DE
SAN MARTIN DE TOR

Provincia de Balsan

**Deliberazione della Giunta
Comunale**

**del 10.07.2026
n. 155**

OGGETTO:

Esecuzione di lavori, servizi e forniture - conferimento incarichi

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale:

Presenti sono i signori:

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**vom 10.07.2026
Nr. 155**

GEGENSTAND:

Durchführung von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen - Auftragserteilungen

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Anwesend sind die Herren:

**Deliberaziun dla Junta de
Comun**

**di 10.07.2026
nr. 155**

CONTEGNÜ

Esecuziun de laurs, sorvisc y condütes de material - conferimënt de inciaries

Dô l'ademplimënt dles formalités scrites dant dal Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, él gnü cherdé ite, tl solit salf dles sentades i componënc de chësta Junta comunala:

Presënc é i Signurs:

	(1)	(2)	(3)	(4)
Dr. Giorgio Costabiei – Sindaco/Bürgermeister/Ombolt				
Geom. Felix Graffonara – Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt				
Dr. Ing. Gustavo Mischi – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Armin Forer – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Sara Clara – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				

Assiste la Segretaria comunale, signora

Den Beistand leistet
Gemeindesekretärin, Frau

die Al assistëia la secreterin de Comun,
signura

Dr. Roberta Comploj

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Dô avëi constaté che le numer di antergnüs é dé por la legalité dl'indonada, suratol le Signur

Dr. Giorgio Costabiei

ne assume la presidenza e sottopone al Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

la presidënza y sotmët ala Junta de comun la trataziun dl argomënt suradit.

(1) assente giustificato / entschuldigt abwesend / assënt iustifiché

(2) assente ingiustificato / unentschuldigt abwesend / assënt iniustifiché

(3) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto / abwesend bei Behandlung u. Abstimmung dieses Gegenstandes / assënt pro chësta deliberaziun

(4) prende parte in modalità remota / nimmt mittels Fernzugang teil / tol pert tres azes estern

PARERI ART. 185 / 187 L.R. DEL 03.05.2018 N. 2	GUTACHTEN ART. 185 / 187 R.G. VOM 03.05.2018 NR. 2	ARAC ART. 185 / 187 L.R. DI 03.05.2018, NR. 2
<i>Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale</i>	<i>Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i>	<i>Arat tehnik-aministratif cun la merscia a dëit digitala</i>
<i>RYbQk3dClZZyGhcTp/k/WYYWkYprim2PwSEPOXXFUXE=</i>		
<i>Parere contabile con l'impronta digitale</i>	<i>Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i>	<i>Arat contabl cun la merscia a dëit digitala</i>
<i>A2yFrIHrLtFGy7UdRAEQzM-kavilQzCXb8EUTllzvGRY=</i>		
LA GIUNTA COMUNALE	DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA JUNTA DE COMUN

Ritenuto opportuno e necessario di conferire diversi incarichi per l'esecuzione di lavori, prestazioni di servizio e forniture in economia;

Viste le relative offerte;

Constatato che le offerte corrispondono alle esigenze ed alle aspettative dell'amministrazione e che i prezzi risultano congrui e convenienti;

Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2001, secondo il quale i comuni ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale "Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture" (ACP); per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria i comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

Constatato che al momento non esistono sul sito <http://www.bandi-altoadige.it> alcune convenzioni-quadro attive con riferimento alle prestazioni della presente gara e ritenuto pertanto di esperire una propria, autonoma procedura;

Accertato che per il servizio / la fornitura in oggetto sul sito web dell'ACP non sono pubblicati prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, comma 5 della L.P. n. 1/2002;

Für erforderlich und notwendig erachtet, verschiedene Aufträge für die Durchführung von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen in Regie zu erteilen;

Nach Einsichtnahme in die entsprechenden Angebote;

Festgehalten, dass die Angebote den Anforderungen und Vorstellungen der Verwaltung entsprechen und die Preise als angemessen und vorteilhaft erscheinen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2001, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden; für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

Festgestellt, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen und erachtet, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

Festgestellt, dass für gegenständliche Lieferung / Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Absatz 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

Araté ütl y nezesciar surandé deplü inciaries en economia por l'esecuziun de laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia;

Odü les revardëntes ofertes;

Constaté che les ofertes corespogn ales esigënzes y aspetatives dl'aministrazion y che i prisc é bugn y convegnënc;

Odü l'art. 21-ter dla L.P. n.1/2001, che aladô de chël anüza i comuns ma les convenziuns-cheder sotescrietes dal "soggetto aggregatore provinciale" Agenzia por les prozedôres y le control en materia de contrac publics de laur, sorvisc y fornidôres (ACP); por la surandada de fornidôres, sorvisc y manutenziuns de soma sot al nivel de rilevanza comunitara tol i comuns en alternativa al'adejiun y ales convenziuns cheder sotescrietes dal "ACP" y tres tl respet di parameters relatifs de prisc-cualité sciöche limic mascims, pó i comuns estlusivammënter adoré le marce eletroniche provincial, dit damí, tl cajo de manciaanza de bandida de abilitaziun, al sistem telematic provincial;

Constaté che por le momënt n'él sön la plata internet <http://www.bandi-altoadige.it> degönes convenziuns cheder atives che se referësc a chësta gara y porchël vëgnel retignü che an pois instësc indi na prozedôra autonoma;

Odü che por le sorvisc/ fornidôra suradita ne él nia publicá prisc de referimënt sön la plata internet dl'ACP, aladô dl'art. 21-ter, coma 5 dla L.P. n. 1/2002;

Constatato che il Comune di San Martino in Badia ha chiesto ai singoli contraenti di formalizzare l'offerta tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale	Festgestellt, dass die Gemeinde St. Martin in Thurn die Vertragspartner ersucht hat, das Angebot über das elektronische Portal der Landesagentur nachzureichen;	Constaté che le Comun de San Martin de Tor á damané ai singui contraenc de formalisé la oferta sön le portal telematic dila agenzia provinziala;
Vista la L.P. n.16 del 17.12.2015 ed in particolare l'art.26, comma 1, l. b, secondo il quale per lavori, prestazioni di servizio e forniture di importo inferiore a 140.000,00 euro, le condizioni del contratto possono essere trattate direttamente con un singolo operatore economico;	Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und insbesondere in den Art. 26, Absatz 1, B. b, laut welchem bei Bauarbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen in Regie, deren Auftragswert weniger als 140.000,00 Euro beträgt, die Vertragsbedingungen direkt mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer ausgehandelt werden können;	Odü la L.P. n. 16 di 17.12.2015 y plü avisa l'art.26 coma 1, l. b, aladò de chël che por laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia, sce l'import de inciaria é sot a 140.000,00 Euro, pó les condiziuns de contrat gní sciacarades fora cun n sù operadú economic;
Vista la deliberazione del consiglio comunale nr. 66 del 22.12.2025 con la quale è stato approvato il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026-2028;	Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 66 vom 22.12.2025, mit welchen das einheitliche Strategiedokument und der Haushaltsvorschlag 2026-2028 genehmigt worden sind;	Odü la deliberaziun dl consëi de comun nr. 66 di 22.12.2025 cun chëra che al é gnü aprové le documënt unich de programmaziun y le bilanz de previjiun 2026-2028;
Ritenuto opportuno e necessario di conferire diversi incarichi per l'esecuzione di lavori, prestazioni di servizio e forniture in economia;	Für erforderlich und notwendig erachtet, verschiedene Aufträge für die Durchführung von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen in Regie zu erteilen;	Araté ütl y nezesciar surandé deplü inciaries en economia por l'esecuziun de laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia;
Visti i sopraindicati pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	Nach Einsichtnahme in die oben angeführten Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;	Odü i arac aladò dl art. 185 y dl art. 187 dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2;
Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, lo statuto e i regolamenti comunali;	Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino – Südtirol, in das Gemeindestatut und in die Gemeindeverordnungen;	Odü le Codesc di ënc locai dla Regiun Trentin/Südtirol, le statut de Comun y i regolamënc comunai;
A votazione per alzata di mano con 5 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 5 presenti	Durch Abstimmung mit Handerhebung bei 5 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen auf 5 Anwesende	Cun 5 usc consenziëntes, 0 usc contrares y 0 astenjuns sön 5 presënc dades jö alzan sö la man

DELIBERA

BESCHLIESST

DELIBRËIEL

1. di affidare i seguenti incarichi per l'esecuzione di lavori, prestazioni di servizi e forniture in economia:

1. folgende Aufträge für die Durchführung von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen in Regie zu erteilen:

1. de surandé chëstes inciaries por l'esecuziun de laurs, prestaziuns de sorvisc y condütes de material en economia:

Offerta Angebot Oferta prot. n. D3	Beneficiario Begünstigter Benefizé	Descrizione incarico Beschreibung des Auftrages Descriziun dl'inciaria	CIG CUP	Importo senza Iva Betrag ohne MwSt. Import sënza iva	Termine esecuzione Ausführungsfrist Termin esecuziun
	KLENK DESIGN D. KLENK HARALD	Fornitura insegne numeri civici (2. integrazione del. 268/2025) – Lieferung Schilder Hausnummerierung (2. Ergänzung Besch. 268/2025) – fornidöra numeri de ciasa (2. integraziun del. 268/2025)	B9955AEAEA	13,62	
9369 – 9.7.26	SIGNALSYSTEM SRL	Fornitura 6 segnali divieto compeggio + pali – Lieferung 6 Schilder Campingverbot + Stangen – fornidöra 6 segnai proibiziun camping + stanges		721,38	
10.7.26	MALBO SNC	Fornitura materiale per progetto strisce pedonali a San Martin – Material für Projekt Zebrastreifen in San Martin – fornidöra material por projet strisches pedonales a San Martin		70,14	

2. di imputare la spesa prevista nel bilancio di previsione come segue:

2. die Ausgabe im Haushaltsvorschlag wie folgt anzulasten:

2. de imputé la spëisa preodüda tl bilanz de previjiun sciöche dessot:

Anno Jahr Ann	CIG CUP	Beneficiario Begünstigter benefiziar	lordo Euro Brutto Euro indöt Euro	UEB-cap.-art. UEB-Kap.-Art. UEB-cap.-Art.	Finanziamento Finanzierung Finanziamënt
---------------------	------------	--	---	---	---

2026		KLENK DESIGN D. KLENK HARALD	16,62	10052.02.010900014 - VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	l.p. 6/1992, art. 5-ter c.3 l.a)
2026		SIGNALSYSTEM SRL	880,08	10052.02.010900014 - VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	l.p. 6/1992, art. 5-ter c.3 l.a)
2026		MALBO SNC	85,57	04021.03.010200 - Altri beni di consumo	

- | | | |
|---|---|---|
| <p>3. di autorizzare le rispettive unità organizzative alla liquidazione delle fatture, previo accertamento della regolarità dell'incarico;</p> | <p>3. die jeweiligen Organisationseinheiten zu ermächtigen, die Liquidierung der Rechnungen vorzunehmen, nachdem die Ordnungsmäßigkeit des Auftrages festgestellt worden ist;</p> | <p>3. de autorisé les revardētes unités organisatives ala licuidaziun dles fattures do avēi azerté la regolarité dl'inciaria;</p> |
| <p>4. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 della L.R. n. 2/2018.</p> | <p>4. diese Maßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.</p> | <p>4. de detlaré chësc provedimënt atira en forza aladô dl art. 183, coma 4 dla L.R. n. 2/2018.</p> |

Avverso la presente deliberazione, durante il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss.

Cuntra chësta delibera po vigni zitadin tratan le tēmp de publicaziun presenté oposiziun ala Junta de Comun.

Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Innerhalb von 60 Tagen, nachdem dieser Beschluss rechtskräftig geworden ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Anter 60 dis dala esecutivité de chësta delibraziun pol gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Aministrativa de Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, Genehmigt und gefertigt

Lit, confermé y sotescrit

Il Presidente - Der Vorsitzende
Le Président

Dr. Giorgio Costabiei

La segretaria - Die Sekretärin
La secreterin

Dr. Roberta Comploj

documento firmato tramite firma digitale - digital signiertes Dokument – documënt firmé digitalmënter